

IBM Emptoris Sourcing on Cloud

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku, ki jo IBM zagotavlja naročniku. Naročnik pomeni pogodbeno stranko in njene pooblaščen uporabnike ter prejemnike storitev v oblaku. Veljavna ponudba in dokazilo o upravičenosti sta zagotovljena v obliki ločenih transakcijskih dokumentov.

1. Storitve v oblaku

IBM Emptoris Sourcing on Cloud je sistem, v katerem lahko naročniki upravljajo dogodke izbiranja dobaviteljev, vključno z naslednjim: zahtevke za informacije (RFI), zahtevke za ponudbo (RFQ), zahtevke za predlog (RFP), ankete za kupce, obratne angleške dražbe in terminske dražbe. Sistem naročniku omogoča ustvarjanje, izvajanje, nadziranje, poročanje (z uporabo standardnih poročil) in dodeljevanje ponudb in odzivov, ki jih predložijo dobavitelji.

Infrastruktura za storitev v oblaku je konfigurirana tako, da podpira:

- 300 sočasnih uporabnikov, ki izvajajo dogodke zahtevkov za predloge (RFP), zahtevkov za informacije (RFI), zahtevkov za ponudbe (RFQ) ali anket za kupce; ali
- 270 sočasnih uporabnikov, ki izvajajo angleške obratne dražbe ali angleške terminske dražbe; ali
- 60 sočasnih uporabnikov, ki izvajajo japonske ali nizozemske obratne ali terminske dražbe.

Sočasni uporabniki so opredeljeni kot uporabniki, ki so hkrati prijavljeni v sistem, v katerem so tudi aktivni. Sistem je morda konfiguriran tako, da obdeluje dodaten obseg sočasnih uporabnikov, odvisno od različnih dejavnikov. Za podporo večjih obsegov uporabnikov so morda potrebni dodatni infrastrukturni viri.

Osnovne funkcije naročniku omogočajo:

- ustvarjanje in izvajanje zahtevkov za informacije (RFI), zahtevkov za ponudbe (RFQ), zahtevkov za predloge (RFP), anket med kupci, obratnih angleških dražb in terminskih dražb;
- ustvarjanje predlog za zgoraj navedene vrste dogodkov;
- uporabo ogrodja pametnih podatkov in funkcij knjižnice za pomoč pri ustvarjanju dogodkov;
- poročanje o podatkovnih dogodkih z uporabo nabora standardnih poročil; in
- nastavitev ene nakupne organizacije.

Napredne funkcije naročniku omogočajo:

- sourcing desktop intelligence (SDI) za izvoz podatkov o ponudbah in dostop do zmožnosti v programu Microsoft Excel za namen izvajanja številnih analitičnih opravil;
- analizo scenarijev za ustvarjanje omejitev glede na naročnikove edinstvene zahteve glede izbiranja dobaviteljev in poslovne prednosti z vdolano funkcijo optimizacije izbiranja dobaviteljev;
- optimizirane dražbe za ustvarjanje omejitev, ki kupcu omogočajo izvajanje optimizacije v celotnem obdobju dogodka, kar pomeni, da strošek ne bo edini dejavnik za ocenjevanje dobavitelja na dražbi;
- prilagodljivo oddajanje ponudb, ki omogoča oddajanje ponudb v paketu, oddajanje ponudb poslovnega obsega in popuste na poslovno količino;
- podpora in sodelovanje pri odločanju o dobaviteljih, ki dobaviteljem zagotavlja povratne informacije o oddanih ponudbah, kar jim omogoča ponujanje inovativnih rešitev, poudarjanje konkurenčne prednosti in optimizacijo ponudb; in
- oddajanje ponudb v obliki ene ali dveh kuvert kupcu omogoča konfiguracijo zahteve za ponudbo (RFP) v obliki strukture z eno ali dvema kuvertama.

1.1 Osnovne naročnine

V nadaljevanju so opisane možnosti naročnine na storitev v oblaku (vsaka je "osnovna naročnina"), ki so na voljo kot ustrezna storitev v oblaku. V transakcijskem dokumentu je navedeno, katera osnovna naročnina oz. osnovne naročnine so bile kupljene. Sklici na storitev v oblaku v tem dokumentu se nanašajo na kupljene osnovne naročnine.

1.1.1 IBM Emptoris Sourcing Premium on Cloud

Ta storitev v oblaku vključuje osnovne in napredne funkcije.

1.1.2 IBM Emptoris Sourcing on Cloud

Ta storitev v oblaku vključuje le osnovne funkcije.

1.2 Izbirne funkcije

1.2.1 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Advanced Add-on

Ta storitev v oblaku doda napredne funkcije storitvi IBM Emptoris Sourcing on Cloud. Če želi naročnik to možnost kupiti, mora imeti obstoječo naročnino na IBM Emptoris Sourcing on Cloud.

1.2.2 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Burst Option for EchOSTM

Ta ponudba storitve v oblaku zagotavlja zmožnost povečanja potreb po zmogljivosti, višjih od standardne konfiguracija strežnika, in sicer z dodajanjem dodatnih strežnikov v konfiguracijo.

1.2.3 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Event Monitoring

Ta ponudba storitve v oblaku je storitev na zahtevo, ki se bo usklajevala z naročnikom pri zagonu in nadzoru dogodkov ter usposabljanju dobaviteljev in njihovi podpori skozi ves življenjski cikel dogodka.

1.2.4 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Read Only

Naročnik si lahko ogleduje, nadzira, išče po in izvaja poročila ter ocenjuje dogodke, v katere je povabljen.

1.2.5 IBM Emptoris Sourcing on Cloud for Non-Production Environment

Ta storitev v oblaku se lahko uporablja kot del naročnikovih neprodukcijskih dejavnosti, kar med drugim vključuje preizkušanje, nastavitve zmogljivosti, diagnosticiranje napak, primerjanje, uprizarjanje, zagotavljanje kakovosti in/ali razvoj dodatkov ali razširitev storitve v oblaku za notranjo rabo z objavljenimi aplikacijskimi programerskimi vmesniki.

2. Vsebina in varstvo podatkov

Podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podaja informacije, specifične za storitev v oblaku, glede vrste vsebine, ki jo bo mogoče obdelovati, vključenih aktivnosti obdelave, funkcij varstva podatkov in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. V tem razdelku so določene podrobnosti ali pojasnila ter določbe, vključno z odgovornostmi naročnika, povezanimi z uporabo storitve v oblaku, in morebitne funkcije varstva podatkov. Glede na možnosti, ki jih je izbral naročnik, se lahko za naročnikovo uporabo storitev v oblaku uporablja več podatkovnih listov. Podatkovni list je lahko na voljo samo v angleščini, medtem ko v lokalnem jeziku ni na voljo. Navkljub morebitnim lokalnim zakonodajnim praksam ali običajem stranki soglašata, da razumeta angleščino in da je angleščina ustrezen jezik za pridobitev in uporabo storitev v oblaku. Za storitev se uporablja(jo) naslednji podatkovni list(i) in njihove razpoložljive možnosti. Naročnik potrjuje, da i) lahko IBM občasno spremeni podatkovne liste po lastni presoji in da ii) bodo takšne spremembe nadomestile predhodne različice. Namen morebitne spremembe podatkovnih listov bo i) izboljšanje ali razjasnitev obstoječih obvez, ii) ohranjanje usklajenosti s trenutno sprejetimi standardi in veljavno zakonodajo ali iii) določanje dodatnih obveznosti. Nobena sprememba podatkovnih listov ne bo bistveno poslabšala varstva podatkov storitev v oblaku.

Povezave do ustreznih podatkovnih listov:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1E6F4280B87211E7A5A50513C295686A>

Naročnik mora sprejeti potrebne ukrepe za naročanje, omogočanje ali uporabo razpoložljivih funkcij za varstvo podatkov za storitev v oblaku, ter prevzema odgovornost za uporabo storitev v oblaku, če takšnih ukrepov ne sprejme, vključno z izpolnjevanjem morebitnih zahtev s področja varstva podatkov ali drugih zakonskih zahtev, povezanih z vsebino.

Velja IBM-ov dodatek o obdelavi podatkov (DPA – Data Processing Addendum), ki je na voljo na naslovu <http://ibm.com/dpa>, ter specifikacijski listi DPA, ki so s sklicem vključeni v pogodbo, in sicer v obsegu, v katerem za osebne podatke, če so ti vključeni v vsebino, velja Splošna uredba (EU) 2016/679 o varstvu podatkov (GDPR). Veljavni podatkovni listi za to storitev v oblaku se bodo uporabljali kot specifikacijski listi k DPA. Če velja DPA, velja IBM-ova obveznost zagotavljanja obvestila o spremembah podobdelovalcem in naročnikova pravica do ugovora takšnim spremembam, kot je določeno v DPA.

3. Pogodba o ravni storitev

IBM za storitev v oblaku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost ("SLA"), kot je navedeno v dokazilu o upravičenosti. Pogodba o ravni storitev ne zagotavlja jamstva/garancije. Pogodba o ravni storitev je na voljo samo naročniku in velja samo za uporabo v produkcijskih okoljih.

3.1 Dobropisi za razpoložljivost

Naročnik mora pri IBM-ovi službi za tehnično podporo vložiti prijavo za podporo ravni resnosti 1, in sicer v 24 urah od trenutka, ko naročnik ugotovi, da je prišlo do kritičnega vpliva na poslovanje in storitev v oblaku ni na voljo. Naročnik mora razumno pomagati IBM-u pri diagnosticiranju in razreševanju težav.

Naročnik mora predložiti zahtevek na podlagi prijave za podporo zaradi neizpolnjevanja pogodbe o ravni storitev v 3 delovnih dneh po koncu pogodbenega meseca. Nadomestilo za upravičen zahtevek na podlagi pogodbe o ravni storitev (SLA) bo priznано kot dobropis pri naslednjem računu za storitev v oblaku na podlagi obdobja, v katerem obdelovanje produkcijskega sistema za storitev v oblaku ni na voljo ("nerazpoložljivost"). Nerazpoložljivost se meri od trenutka, ko je naročnik poročal o dogodku, do trenutka, ko je bilo obnovljeno delovanje storitve v oblaku, in ne vključuje časa, ki je povezan z izpadom zaradi načrtovanega ali napovedanega vzdrževanja; zaradi vzrokov, ki so zunaj IBM-ovega nadzora; zaradi težav z vsebino, tehnologijo, zasnovo ali navodili naročnika ali tretje osebe; zaradi nepodprtih sistemskih konfiguracij in platform ali drugih napak naročnika; ali zaradi varnostnega incidenta, ki ga je povzročil naročnik ali naročnikovo preizkušanje varnosti. IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku v vsakem pogodbenem mesecu, kot je prikazano v spodnji tabeli. Celotno nadomestilo za posamezni pogodbeni mesec ne sme presegati 10 odstotkov ene dvanajstine (1/12) letnih stroškov za storitev v oblaku.

Za paketne storitev v oblaku (posamezne ponudbe storitev v oblaku, ki so združene v paket in se prodajajo skupaj po enotni združeni ceni) bo nadomestilo izračunano na podlagi posamezne združene mesečne cene za paketne storitev v oblaku, in ne na podlagi mesečne naročnine za vsako storitev v oblaku. Naročnik lahko predloži samo zahtevke, ki se v določenem trenutku navezujejo na eno posamezno storitev v oblaku iz paketa.

3.2 Ravni storitev

Razpoložljivost storitve v oblaku v pogodbenem mesecu

Razpoložljivost v pogodbenem mesecu	Nadomestilo (odstotek mesečne naročnine* za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek)
Manj kot 99 %	2 %
Manj kot 97 %	5 %
Manj kot 95 %	10 %

* Če je naročnik storitev v oblaku pridobil od IBM-ovega poslovnega partnerja, se mesečna naročnina izračuna na podlagi takrat veljavne cene za storitev v oblaku, ki velja za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek, pri čemer bo upoštevan 50-odstotni popust. IBM bo rabat omogočil neposredno naročniku.

Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot: (a) skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za (b) skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s (c) skupnim številom minut v pogodbenem mesecu.

4. Tehnična podpora

Tehnična podpora za storitev v oblaku je na voljo prek telefona, e-pošte, spletnih forumov in spletnega sistema za poročanje o težavah. V vodiču po IBM-ovi programski opremi kot storitvi, ki je na voljo na spletni strani https://www.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html, so na voljo kontaktni in drugi podatki ter procesi tehnične podpore. Tehnična podpora je zagotovljena v okviru storitve v oblaku in ni na voljo kot ločena ponudba.

5. Pooblastila in zaračunavanje

5.1 Metrike zaračunavanja

Storitev v oblaku je na voljo na podlagi naslednje metrike zaračunavanja, ki je določena v transakcijskem dokumentu:

- Pooblaščen uporabnik je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitve v oblaku. Naročnik mora pridobiti ločena namenska pooblastila za vsakega edinstvenega pooblaščenega uporabnika, ki lahko dostopa do storitve v oblaku na katerikoli neposreden ali posreden način, prek kateregakoli sredstva (na primer prek multipleksirnega programa, naprave ali aplikacijskega strežnika). Naročnik mora pridobiti zadostno število pooblastil za pokritje števila pooblaščenih uporabnikov, ki imajo dostop do storitev v oblaku med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.
- Primerek je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitev v oblaku. Primerek je dostop do posamezne konfiguracije storitev v oblaku. Naročnik mora pridobiti zadostno število pooblastil za vsak primerek storitev v oblaku, do katerega je mogoče dostopati in ga uporabljati med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.

5.2 Stroški nastavitve

Strošek za nastavitve na zahtevo, če bo naročena, bo zaračunan po ceni, navedeni v transakcijskem dokumentu za vsako storitev nastavitve.

5.3 Pogostost zaračunavanja

IBM bo na podlagi izbrane pogostosti obračunavanja naročniku izdajal račune za zapadle obveznosti na začetku posameznega obračunskega obdobja, z izjemo stroškov za presežke in vrste uporabe, ki se zaračunavajo za nazaj.

6. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Obdobje trajanja storitev v oblaku se začne z dnem, ko IBM naročnika obvesti, da ima dostop do storitev v oblaku, navedenih v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se storitve v oblaku podaljšajo samodejno, se nadaljujejo na podlagi neprekinjene uporabe ali se končajo ob izteku naročniškega obdobja.

Na podlagi samodejnega podaljšanja se bo naročnina na storitve v oblaku samodejno podaljševala v okviru naročniškega obdobja, navedenega v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 90 dni pred iztekom naročniškega obdobja.

Na podlagi neprekinjene uporabe bodo storitve v oblaku neprestano na voljo iz meseca v mesec, dokler naročnik ne posreduje pisnega obvestila o odpovedi z 90-dnevnim odpovednim rokom. Po izteku takega 90-dnevnega roka bo storitev v oblaku na voljo še do konca koledarskega meseca.

7. Dodatna določila

7.1 Splošno

Naročnik soglaša, da ga lahko IBM v oglaševalskih ali tržnih komunikacijah javno imenuje kot naročnika na storitve v oblaku.

Naročnik ne sme uporabiti storitev v oblaku, niti samostojno niti v kombinaciji z drugimi storitvami ali produkti, za podporo katere koli od naslednjih aktivnosti z visokim tveganjem: načrtovanje, izgradnja, nadzor ali vzdrževanje jedrskih objektov, sistemov za množični transport, nadzornih sistemov za zračni promet, avtomobilskih nadzornih sistemov, oborožitvenih sistemov ali navigacije oziroma komunikacije za zračna plovila ali katerih koli drugih aktivnosti, pri katerih bi lahko odpoved storitve privedla do resne nevarnosti za smrt ali hude telesne poškodbe.

7.2 Podporna programska oprema

Storitve v oblaku zahtevajo uporabo podporne programske opreme, ki jo naročnik prenese v svoje sisteme, da omogoči uporabo storitev v oblaku. Naročnik lahko podporno programsko opremo uporablja samo v povezavi z uporabo storitev v oblaku. Podporna programska oprema je zagotovljena "TAKŠNA, KOT JE".

7.3 Nadgradnje storitve v oblaku

IBM bo namestil in konfiguriral nadgradnje programske opreme v produkcijskih ali neprodukcijskih okoljih ob vzajemno dogovorjenem času glede na urnik razpoložljivosti med delovnim časom v naročnikovem časovnem pasu. Naročniki na ponudbo podpore Essential ali Premier Premium lahko zahtevajo razpored ur med vikendi glede na razpoložljivost. Pri sestavljanju razporeda za nadgradnje med vikendi imajo prednost naročniki na podporo Premier Premium.

IBM bo posredoval obvestilo 12 mesecev pred prenehanjem podpore za različico IBM-ove programske opreme, ki je na voljo kot del storitve v oblaku. IBM bo do zadnjega dne zagotavljanja podpore sodeloval z naročnikom pri selitvi vsakega njegovega primerka storitve v oblaku v podprto različico programske opreme. Stroške selitve nosi naročnik. Če selitev v podprto različico programske opreme ni dokončana v roku, veljavnem na podlagi predhodnega obvestila, potem v primeru, da to ni izključna posledica zamud s strani IBM-a ali njegovih podizvajalcev, lahko IBM odstopi od te pogodbe na podlagi 30-dnevnega predhodnega pisnega obvestila naročniku.

7.4 Osveževanje baze podatkov

IBM bo repliciral vsebino produkcijske baze podatkov v naročnikovo neprodukcijsko okolje enkrat v četrtletju, in sicer za vsak kupljeni neprodukcijski sistem. Storitve osveževanja se bodo izvajale ob vzajemno dogovorjenem času in v odvisnosti od razporeda razpoložljivosti.

7.5 Potrdila, ki jih zagotovi naročnik

Storitve v oblaku bodo konfigurirane tako, da bodo uporabljale naslov URL, ki ga zagotovi IBM, razen če naročnik izrecno zahteva uporabo lastnega URL-ja. Če naročnik želi uporabljati lasten naslov URL (Uniform Resource Locator) za storitev v oblaku, nosi celotno odgovornost, vzdrževanje in stroške, povezane s podaljšanjem registracije URL-ja in vsemi zahtevanimi potrdili. Naročnik mora posredovati IBM-u zahtevana potrdila in nastavitvene informacije, preden se dokonča zagotovitev naročnikove storitve v oblaku.

7.6 Zahteva za zbirno pooblastilo

Naročnik mora pridobiti pooblastilo primerka, kot tudi dovolj pooblastil pooblaščenega uporabnika za kritje uporabnikov storitve v oblaku IBM Emptoris Sourcing on Cloud in storitve IBM Emptoris Sourcing Premium on Cloud.

7.7 Nezahtevana pooblastila

Skrbniški uporabniki so vključeni v ponudbo storitve v oblaku. Naročniku ni treba pridobiti pooblastil pooblaščenega uporabnika za skrbniške uporabnike storitev v oblaku.

Skrbniški uporabnik ima pooblastila za ustvarjanje naslednjega: notranje ali zunanje uporabnike, notranje ali zunanje organizacije, tabele valut, predloge na ravni sistema, kategorije, izvore podatkov, skupine, vloge in poteke dela. Skrbniški uporabnik lahko upravlja tudi naslednje: obvestila, konfiguracije na ravni sistema, kategorije in zapise o glavnih dobaviteljih.

Vsak zunanji uporabnik (uporabnik, povezan z zunanjimi tretjimi osebami, s katerimi sodeluje naročnik) lahko pridobi dostop do storitev v oblaku in se šteje za gostujočega uporabnika. Naročniku ni treba pridobiti pooblastil pooblaščenega uporabnika za gostujoče uporabnike storitev v oblaku. Za gostujoče uporabnike je odgovoren naročnik, kar med drugim vključuje odgovornost za a) vse zahtevke, ki jih podajo gostujoči uporabniki v povezavi s storitvami v oblaku; b) stroške, ki jih povzroči gostujoči uporabnik; ali c) vsakršno zlorabo storitev v oblaku s strani gostujočih uporabnikov. Gostujočim uporabnikom se podpora zagotavlja le za naslednje postavke:

- težave z geslom in prijavo
- navigacija
- težave z brskalnikom
- vprašanja glede funkcionalnosti produkta

Za podporo v drugih jezikih kot angleščina se obrnite na IBM.

7.8 Zahteve Uradnega lista Evropske unije (OJEU)

Če naročnik uporabi funkcijo OJEU (Uradni list Evropske unije), kjer sistem za izbiranje dobaviteljev podatke prenese v spletno mesto TED (Tenders Electronic Daily), se mora naročnik prijaviti v OJEU in

prestatu preizkušanje GAMMA. Prenos podatkov se izvaja izključno med naročnikom in tem spletnim mestom tretje osebe. IBM ne daje nobenih jamstev ali zagotovil o takih spletnih mestih ali storitvah tretjih oseb in ni odgovoren zanje.